

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1974-1975.

6 DECEMBER 1974.

WETSONTWERP

waarbij voorlopige kredieten
worden geopend
welke in mindering komen van de begrotingen
voor het begrotingsjaar 1975.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Al de begrotingen voor 1975 zullen niet voor 31 december a.s. kunnen goedgekeurd worden. Bijgevolg is de Regering genoodzaakt aan het Parlement de toekenning te vragen van drie voorlopige twaalfden welke in mindering komen van vernaemde begrotingen. Zij zijn bestemd tot het verzekeren van de werking der openbare diensten gedurende de maanden januari tot en met maart a.s. Dit maakt het voorwerp uit van het eerste artikel van het ontwerp.

Artikel 2 behelst het verbod de aangevraagde voorlopige kredieten aan te wenden tot nieuwe, door de Wetgevende Macht nog niet toegelaten uitgaven.

Artikel 3 voorziet in de mogelijkheid het aangaan van nieuwe verplichtingen, waarvoor in de Titels I — Lopende uitgaven (gesplitste kredieten), en II — Kapitaaluitgaven (gesplitste kredieten), machtiging wordt gevraagd, voor zover deze geen nieuwe uitgaven of uitgaven op nieuwe programma's uitmaken.

Bij toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 7 november 1959, worden de gesubsidieerde werken integraal gefinancierd door het Gemeentekrediet van België.

Deze financiering wordt, voor het eerste trimester 1975, beperkt tot leningpakketten van 625 000 000 frank voor het Ministerie van Openbare Werken en van 470 000 000 frank voor het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin.

De artikels 4 en 5 verlenen aan de betrokken Ministers de overeenstemmende vastleggingsmachtigingen.

Artikel 6 van onderhavig ontwerp machtigt de Minister van Financiën tot het vereffenen, onder vorm van thesaurievoorschotten, van de wedden, lonen, vergoedingen en pensioenen van het in dienst zijnde of gepensioneerde personeel van de Regie voor Maritiem Transport mits terugbetaling ten laste van de begroting voor het jaar 1975 van deze instelling.

Chambre des Représentants

SESSION 1974-1975.

6 DÉCEMBRE 1974.

PROJET DE LOI

ouvrant
des crédits provisoires
à valoir sur les budgets
de l'année budgétaire 1975.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le vote de tous les budgets pour 1975 ne pourra être assuré avant le 31 décembre prochain. Dans ces conditions, le Gouvernement est amené à solliciter du Parlement l'octroi de trois douzièmes provisoires à valoir sur lesdits budgets. Ils sont destinés à assurer la marche des services publics pendant les mois de janvier à mars prochains. Tel est l'objet de l'article 1^{er} du projet.

En son article 2, le projet prévoit l'interdiction d'affecter les crédits provisoires sollicités à des dépenses nouvelles non encore autorisées par la Législature.

L'article 3 prévoit la possibilité d'engager des obligations nouvelles pour lesquelles autorisation est sollicitée dans les Titres I — Dépenses courantes (crédits dissociés), et II — Dépenses de capital (crédits dissociés), pour autant que celles-ci ne constituent pas des dépenses d'un principe nouveau, ni des dépenses sur programmes nouveaux.

Par application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959, publié au *Moniteur belge* du 7 novembre 1959, les travaux subventionnés sont financés intégralement par le Crédit communal de Belgique.

Ce financement est limité, pour le premier trimestre de 1975, à un volume de prêts de 625 000 000 de francs pour le Ministère des Travaux publics et de 470 000 000 de francs pour le Ministère de la Santé publique et de la Famille.

Les articles 4 et 5 accordent aux Ministres intéressés les autorisations d'engagements correspondantes.

L'article 6 du présent projet autorise le Ministre des Finances à liquider sous forme d'avances du Trésor, les traitements, salaires, indemnités et pensions du personnel en activité de service ou mis à la retraite de la Régie des Transports maritimes moyennant remboursement à la charge du budget de cet organisme pour l'année 1975.

Deze procedure dringt zich op omdat de Regie nog steeds niet voldoende georganiseerd is op dat vlak om in 1975 zelf deze betalingen uit te voeren. Het komt er dan ook op aan de Centrale Dienst der Vaste Uitgaven hiermee zoals in 1972, 1973 en in 1974 te belasten.

De Regering verzoekt U, Dames en Heren, het onderzoek van dit wetsontwerp als spoedeisend te willen beschouwen.

De Eerste Minister,

L. TINDEMANS.

De Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ.

De Staatssecretaris voor Begroting,

G. GEENS.

Cette procédure se justifie par le fait que la Régie n'est pas encore suffisamment organisée sur ce plan pour procéder elle-même en 1975 aux paiements en question. Il s'indique dès lors de charger encore de ces opérations le service central des Dépenses fixes, comme ce fut le cas en 1972, 1973 et 1974.

Le Gouvernement vous saurait gré, Mesdames, Messieurs, de bien vouloir réserver à l'examen de ce projet de loi le bénéfice de l'urgence.

Le Premier Ministre,

L. TINDEMANS.

Le Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,

G. GEENS.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Minister van Financiën en van Onze Staatssecretaris voor Begroting en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Eerste Minister, Onze Minister van Financiën en Onze Staatssecretaris voor Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt:

Artikel 1.

Voorlopige kredieten, welke in mindering komen van de begrotingen van het begrotingsjaar 1975, zijn geopend ten behoeve van:

Het Ministerie van Financiën, voor de Dotatiën:

a) Lopende uitgaven	F	482 000 000
b) Kapitaaluitgaven	F	900 000

Het Ministerie van Financiën, voor de Culturele Dotaties:

a) Lopende uitgaven	F	2 001 400 000
b) Kapitaaluitgaven:		
— Niet gesplitste kredieten ...	F	69 825 000
— Ordonnanceringskredieten .	F	391 700 000

De Eerste Minister:

a) Lopende uitgaven	F	300 000 000
b) Kapitaaluitgaven:		
— Niet gesplitste kredieten ...	F	141 800 000
— Ordonnanceringskredieten .	F	25 000 000

De Eerste Minister, voor de Dienst der Pensioenen

F 25 000

Het Ministerie van Justitie:

a) Lopende uitgaven	F	3 468 000 000
b) Kapitaaluitgaven:		
— Niet gesplitste kredieten ...	F	27 100 000
— Ordonnanceringskredieten .	F	1 500 000

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre des Finances et de Notre Secrétaire d'Etat au Budget et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Premier Ministre, Notre Ministre des Finances et Notre Secrétaire d'Etat au Budget sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1.

Des crédits provisoires, à valoir sur les budgets de l'année budgétaire 1975, sont ouverts, savoir:

Au Ministère des Finances, pour les Dotations:

a) Dépenses courantes	F	482 000 000
b) Dépenses de capital	F	900 000

Au Ministère des Finances, pour les Dotations culturelles:

a) Dépenses courantes	F	2 001 400 000
b) Dépenses de capital:		
— Crédits non dissociés	F	69 825 000
— Crédits d'ordonnancement .	F	391 700 000

Au Premier Ministre:

a) Dépenses courantes	F	300 000 000
b) Dépenses de capital:		
— Crédits non dissociés	F	141 800 000
— Crédits d'ordonnancement .	F	25 000 000

Au Premier Ministre, pour le Service des Pensions

F 25 000

Au Ministère de la Justice:

a) Dépenses courantes	F	3 468 000 000
b) Dépenses de capital:		
— Crédits non dissociés	F	27 100 000
— Crédits d'ordonnancement .	F	1 500 000

Het Ministerie van Justitie, voor de Dienst der Pensioenen F	225 000	Au Ministère de la Justice, pour le Service des Pensions F	225 000
Het Ministerie van Binnenlandse Zaken :		Au Ministère de l'Intérieur :	
a) Lopende uitgaven F	9 621 000 000	a) Dépenses courantes F	9 621 000 000
b) Kapitaaluitgaven :		b) Dépenses de capital :	
— Niet gesplitste kredieten F	22 900 000	— Crédits non dissociés F	22 900 000
— Ordonnanceringskredieten F	16 000 000	— Crédits d'ordonnancement F	16 000 000
Het Ministerie van Binnenlandse Zaken, voor de Dienst der Pensioenen F	175 000	Au Ministère de l'Intérieur, pour le Service des Pensions F	175 000
Het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelings-samenwerking :		Au Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement :	
a) Lopende uitgaven F	2 137 000 000	a) Dépenses courantes F	2 137 000 000
b) Kapitaaluitgaven :		b) Dépenses de capital :	
— Niet gesplitste kredieten F	322 000 000	— Crédits non dissociés F	322 000 000
— Ordonnanceringskredieten F	136 600 000	— Crédits d'ordonnancement F	136 600 000
Het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelings-samenwerking, voor de Dienst der Pensioenen F	875 000	Au Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement, pour le Service des Pensions F	875 000
Het Ministerie van Landsverdediging :		Au Ministère de la Défense nationale :	
a) Lopende uitgaven :		a) Dépenses courantes :	
— Niet gesplitste kredieten F	9 824 000 000	— Crédits non dissociés F	9 824 000 000
— Ordonnanceringskredieten F	2 351 000 000	— Crédits d'ordonnancement F	2 351 000 000
b) Kapitaaluitgaven :		b) Dépenses de capital :	
— Niet gesplitste kredieten F	292 000 000	— Crédits non dissociés F	292 000 000
— Ordonnanceringskredieten F	8 300 000	— Crédits d'ordonnancement F	8 300 000
Het Ministerie van Landsverdediging :		Au Ministère de la Défense Nationale :	
Voor de Rijkswacht :		Pour la Gendarmerie :	
a) Lopende uitgaven F	1 967 200 000	a) Dépenses courantes F	1 967 200 000
b) Kapitaaluitgaven :		b) Dépenses de capital :	
— Niet gesplitste kredieten F	15 400 000	— Crédits non dissociés F	15 400 000
— Ordonnanceringskredieten F	61 300 000	— Crédits d'ordonnancement F	61 300 000
Voor de Dienst der Pensioenen F	175 000	Pour le Service des Pensions F	175 000
Het Ministerie van Landbouw :		Au Ministère de l'Agriculture :	
a) Lopende uitgaven F	1 292 200 000	a) Dépenses courantes F	1 292 200 000
b) Kapitaaluitgaven :		b) Dépenses de capital :	
— Niet gesplitste kredieten F	81 300 000	— Crédits non dissociés F	81 300 000
— Ordonnanceringskredieten F	285 400 000	— Crédits d'ordonnancement F	285 400 000
Het Ministerie van Landbouw, voor de Dienst der Pensioenen F	50 000	Au Ministère de l'Agriculture, pour le Service des Pensions F	50 000
Het Ministerie van Economische Zaken :		Au Ministère des Affaires économiques :	
a) Lopende uitgaven :		a) Dépenses courantes :	
— Niet gesplitste kredieten F	3 095 000 000	— Crédits non dissociés F	3 095 000 000
— Ordonnanceringskredieten F	8 000 000	— Crédits d'ordonnancement F	8 000 000
b) Kapitaaluitgaven :		b) Dépenses de capital :	
— Niet gesplitste kredieten F	699 000 000	— Crédits non dissociés F	699 000 000
— Ordonnanceringskredieten F	400 000	— Crédits d'ordonnancement F	400 000
Het Ministerie van Economische Zaken, voor de Dienst der Pensioenen F	300 000	Au Ministère des Affaires économiques, pour le Service des Pensions F	300 000
Het Ministerie van Middenstand :		Au Ministère des Classes moyennes :	
a) Lopende uitgaven F	1 157 500 000	a) Dépenses courantes F	1 157 500 000
b) Kapitaaluitgaven F	700 000	b) Dépenses de capital F	700 000
Het Ministerie van Middenstand, voor de Dienst der Pensioenen F	2 525 000 000	Au Ministère des Classes moyennes, pour le Service des Pensions F	2 525 000 000
De Minister van Verkeerswezen :		Au Ministre des Communications :	
a) Lopende uitgaven F	9 753 000 000	a) Dépenses courantes F	9 753 000 000
b) Kapitaaluitgaven :		b) Dépenses de capital :	
— Niet gesplitste kredieten F	778 600 000	— Crédits non dissociés F	778 600 000
— Ordonnanceringskredieten F	1 752 900 000	— Crédits d'ordonnancement F	1 752 900 000

De Minister van Verkeerswezen, voor de Posterijen, Telegrafie en Telefonie :			Au Ministre des Communications, pour les Postes, Télégraphes et Téléphones :		
Lopende uitgaven F	2 817 000 000		Dépenses courantes F	2 817 000 000	
Het Ministerie van Openbare Werken :			Au Ministère des Travaux publics :		
a) Lopende uitgaven :			a) Dépenses courantes :		
— Niet gesplitste kredieten ... F	3 355 000 000		— Crédits non dissociés . . . F	3 355 000 000	
— Ordonnanceringskredieten . F	138 300 000		— Crédits d'ordonnancement . F	138 300 000	
b) Kapitaaluitgaven :			b) Dépenses de capital :		
— Niet gesplitste kredieten ...	2 620 000 000		— Crédits non dissociés . . . F	2 620 000 000	
— Ordonnanceringskredieten . F	3 247 000 000		— Crédits d'ordonnancement . F	3 247 000 000	
Het Ministerie van Openbare Werken, voor de Dienst der Pensioenen ... F	525 000		Au Ministère des Travaux publics, pour le Service des Pensions . . . F	525 000	
Het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid :			Au Ministère de l'Emploi et du Travail :		
a) Lopende uitgaven :			a) Dépenses courantes :		
— Niet gesplitste kredieten ... F	5 003 000 000		— Crédits non dissociés . . . F	5 003 000 000	
b) Kapitaaluitgaven :			b) Dépenses de capital :		
— Niet gesplitste kredieten ... F	2 400 000		— Crédits non dissociés . . . F	2 400 000	
Het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, voor de Dienst der Pensioenen F	175 000		Au Ministère de l'Emploi et du Travail, pour le Service des Pensions . . . F	175 000	
Het Ministerie van Sociale Voorzorg :			Au Ministère de la Prévoyance sociale :		
a) Lopende uitgaven F	29 348 000 000		a) Dépenses courantes F	29 348 000 000	
b) Kapitaaluitgaven F	550 000		b) Dépenses de capital F	550 000	
Het Ministerie van Sociale Voorzorg, voor de Dienst der Pensioenen F	8 597 000 000		Au Ministère de la Prévoyance sociale, pour le Service des Pensions . . . F	8 597 000 000	
De Ministers van Nationale Opvoeding :			Aux Ministres de l'Education nationale :		
a) Lopende uitgaven F	535 000 000		a) Dépenses courantes F	535 000 000	
b) Kapitaaluitgaven :			b) Dépenses de capital :		
— Niet gesplitste kredieten ... F	2 250 000 000		— Crédits non dissociés . . . F	2 250 000 000	
— Ordonnanceringskredieten . F	79 000 000		— Crédits d'ordonnancement . F	79 000 000	
De Minister van Nationale Opvoeding — Nederlandstalig regime :			Au Ministre de l'Education nationale — régime néerlandais :		
a) Lopende uitgaven :			a) Dépenses courantes :		
1) Departementen F	17 993 000 000		1) Département F	17 993 000 000	
2) Culturele kredieten F	452 200 000		2) Crédits culturels F	452 200 000	
b) Kapitaaluitgaven :			b) Dépenses de capital :		
1) Departement :			1) Département :		
— Niet gesplitste kredieten ... F	372 200 000		— Crédits non dissociés . . . F	372 200 000	
— Ordonnanceringskredieten . F	82 300 000		— Crédits d'ordonnancement . F	82 300 000	
2) Culturele kredieten :			2) Crédits culturels :		
— Niet gesplitste kredieten .. F	8 175 000		— Crédits non dissociés . . . F	8 175 000	
De Minister van Nationale Opvoeding — Franstalig regime :			Au Ministre de l'Education nationale — régime français :		
a) Lopende uitgaven :			a) Dépenses courantes :		
1) Departement F	14 303 000 000		1) Département F	14 303 000 000	
2) Culturele kredieten F	209 000 000		2) Crédits culturels F	209 000 000	
b) Kapitaaluitgaven :			b) Dépenses de capital :		
1) Departement :			1) Département :		
— Niet gesplitste kredieten ... F	339 000 000		— Crédits non dissociés . . . F	339 000 000	
— Ordonnanceringskredieten . F	120 000 000		— Crédits d'ordonnancement . F	120 000 000	
2) Culturele kredieten :			2) Crédits culturels :		
— Niet gesplitste kredieten ... F	1 700 000		— Crédits non dissociés . . . F	1 700 000	
De Minister van de Franse Cultuur en de Minister van de Nederlandse Cultuur en van de Vlaamse Aangelegenheden :			Au Ministre de la Culture française et au Ministre de la Culture néerlandaise et des Affaires flamandes :		
a) Lopende uitgaven F	714 600 000		a) Dépenses courantes F	714 600 000	
b) Kapitaaluitgaven F	93 000 000		b) Dépenses de capital F	93 000 000	
Het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur — Franstalig regime, voor de Dienst der Pensioenen F	850 000		Au Ministère de l'Education nationale et de la Culture — régime français, pour le Service des Pensions F	850 000	

Het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur — Nederlandstalig regime, voor de Dienst der Pensioenen ... F	475 000
Het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin :	
a) Lopende uitgaven F	5 653 000 000
b) Kapitaaluitgaven :	
— Niet gesplitste kredieten ... F	1 362 200 000
— Ordonnanceringskredieten . F	428 500 000
Het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin, voor de Dienst der Pensioenen F	275 500 000
Het Ministerie van Financiën :	
a) Lopende uitgaven F	5 291 000 000
b) Kapitaaluitgaven :	
— Niet gesplitste kredieten ... F	2 820 000 000
— Ordonnanceringskredieten . F	1 500 000
Het Ministerie van Financiën, voor de Dienst der Pensioenen F	8 221 000 000

Art. 2.

De bij deze wet verleende voorlopige kredieten mogen niet aangewend worden tot nieuwe lopende en kapitaaluitgaven vroeger niet toegelaten door de Wetgevende Macht.

Art. 3.

Zijn van 1 januari 1975 af toegestaan, de vastleggingen betreffende de nieuwe verplichtingen waarvoor toelating wordt aangevraagd onder de Titels I — Lopende uitgaven (gesplitste kredieten), en II — Kapitaaluitgaven (gesplitste kredieten), voor het begrotingsjaar 1975.

Deze toelating is niet van kracht voor nieuwe uitgaven vroeger niet toegelaten door de Wetgevende Macht, noch voor uitgaven op nieuwe programma's.

Art. 4.

De Minister van Openbare Werken wordt ertoe gemachtigd namens de Staat de verbintenis aan te gaan tot het betalen op de vervaldag aan de gewestelijke en lokale openbare besturen, van de interest en de aflossing binnen een termijn van ten hoogste dertig jaar, van leningen door het Gemeentekrediet van België toegestaan ter vervanging :

- van de toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen voor de uitvoering van werken die onder het hoog toezicht staan van :
 - 1° het Ministerie van Openbare Werken,
 - 2° het Ministerie van Justitie,
 - 3° het Ministerie van Binnenlandse Zaken,
 - 4° het Ministerie van Verkeerswezen,
 - 5° het Ministerie van Nationale Opvoeding,
 - 6° de Minister van Nederlandse Cultuur,
 - 7° de Minister van Franse Cultuur;
- van het ten laste nemen door de Staat van de werken tot herstelling van de oorlogsschade aan de goederen noodzakelijk voor openbare dienst of voor het nastreven van een doel van algemeen nut, ter uitvoering van de wet van 6 juli 1948.

Die verbintenissen mogen gedurende de eerste drie maanden van 1975 slaan op een leningentotaal van ten hoogste 625 000 000 frank.

Au Ministère de l'Education nationale et de la Culture — régime néerlandais, pour le Service des Pensions F	475 000
Au Ministère de la Santé publique et de la Famille :	
a) Dépenses courantes F	5 653 000 000
b) Dépenses de capital :	
— Crédits non dissociés F	1 362 200 000
— Crédits d'ordonnancement . F	428 500 000
Au Ministère de la Santé publique et de la Famille, pour le Service des Pensions F	275 500 000
Au Ministère des Finances :	
a) Dépenses courantes F	5 291 000 000
b) Dépenses de capital :	
— Crédits non dissociés F	2 820 000 000
— Crédits d'ordonnancement . F	1 500 000
Au Ministère des Finances, pour le Service des Pensions F	8 221 000 000

Art. 2.

Les crédits provisoires alloués par la présente loi ne peuvent être affectés à des dépenses courantes et à des dépenses de capital nouvelles non autorisées antérieurement par la Législature.

Art. 3.

Sont autorisés, à partir du 1^{er} janvier 1975, les engagements relatifs aux obligations nouvelles pour lesquelles autorisation est sollicitée sous les Titres I — Dépenses courantes (crédits dissociés), et II — Dépenses de capital (crédits dissociés).

Cette autorisation ne peut valoir pour des dépenses nouvelles non autorisées antérieurement par la Législature, ni pour les dépenses sur programmes nouveaux.

Art. 4.

Le Ministre des Travaux publics est autorisé à prendre au nom de l'Etat, l'engagement de payer, à l'échéance, aux pouvoirs publics régionaux et locaux, l'intérêt et l'amortissement, dans un délai maximum de trente ans, des prêts accordés par le Crédit communal de Belgique en lieu et place :

- des subventions aux administrations publiques subordonnées en faveur de l'exécution des travaux soumis au haut contrôle :
 - 1° du Ministère des Travaux publics,
 - 2° du Ministère de la Justice,
 - 3° du Ministère de l'Intérieur,
 - 4° du Ministère des Communications,
 - 5° du Ministère de l'Education nationale,
 - 6° du Ministre de la Culture néerlandaise,
 - 7° du Ministre de la Culture française;
- de la prise en charge par l'Etat des travaux de réparation des dommages de guerre aux biens nécessaires à un service public ou à la poursuite d'une fin d'intérêt général en exécution de la loi du 6 juillet 1948.

Ces engagements pourront porter pendant les trois premiers mois de 1975 sur un volume de prêts ne dépassant pas 625 000 000 de francs.

Elke verbintenis uit dien hoofde aan te gaan wordt onderworpen aan het visum van de controleur der vastleggingen en aan het Rekenhof.

Vóór de 10^e van iedere maand legt de controleur van de vastleggingen aan het Rekenhof een in drievoud opgemaakte lijst met de verantwoordingsstukken voor, die eensdeels het bedrag vermeldt van de vastleggingen die tijdens de afgelopen maand geïmpegné werden, en anderdeels het bedrag aangeeft van de vastleggingen die geïmpegné werden sinds het begin van het jaar.

Art. 5.

De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin wordt ertoe gemachtigd namens de Staat, de verbintenis aan te gaan tot het betalen op de vervaldag, aan de gewestelijke en lokale openbare besturen, van de interest en de aflossing binnen een termijn van ten hoogste dertig jaar van leningen door het Gemeentekrediet van België toegestaan ter vervanging van de toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen voor uitvoering van werken die onder zijn hoog toezicht staan.

Deze verbintenissen mogen gedurende de eerste drie maanden van 1975 slaan op een leningentotaal van ten hoogste 470 000 000 frank.

Elke verbintenis uit dien hoofde aan te gaan wordt onderworpen aan het visum van de controleur der vastleggingen en van het Rekenhof.

Voor de 10^e van iedere maand legt de controleur van de vastleggingen aan het Rekenhof een in drievoud opgemaakte lijst met de verantwoordingsstukken voor, die eensdeels het bedrag vermeldt van de vastleggingen die tijdens de afgelopen maand geïmpegné werden, en anderdeels het bedrag aangeeft van de vastleggingen die geïmpegné werden sinds het begin van het jaar.

Art. 6.

De Minister van Financiën wordt gemachtigd, met ingang van 1 januari 1975, per schatkistvoorschot te betalen de wedden, lonen, vergoedingen en pensioenen van het actief en op rust gesteld personeel van de Regie voor Maritiem Transport. Deze uitgaven zullen aan de Schatkist worden teruggestort ten laste van de begroting van de Regie voor Maritiem Transport voor 1975.

Art. 7.

Deze wet treedt in werking op 1 januari 1975.

Gegeven te Brussel, 6 december 1974.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :
De Eerste Minister,
L. TINDEMANS.

De Minister van Financiën,
W. DE CLERCQ.

De Staatssecretaris voor Begroting,
G. GEENS.

Tout engagement à prendre de ce chef est soumis au visa du contrôleur des engagements et à celui de la Cour des Comptes.

Avant le 10 de chaque mois, le contrôleur des engagements transmet à la Cour des Comptes, avec les documents justificatifs, un relevé établi en trois exemplaires, mentionnant, d'une part, le montant des engagements visés au cours du mois écoulé et, d'autre part, le montant des engagements visés depuis le début de l'année.

Art. 5.

Le Ministre de la Santé publique et de la Famille est autorisé à prendre, au nom de l'Etat, l'engagement de payer, à l'échéance, aux pouvoirs publics régionaux et locaux, l'intérêt et l'amortissement dans un délai maximum de trente ans, des prêts accordés par le Crédit communal de Belgique en lieu et place des subventions aux administrations publiques subordonnées en faveur de l'exécution des travaux soumis à son haut contrôle.

Ces engagements pourront porter pendant les trois premiers mois de 1975 sur un volume de prêts ne dépassant pas 470 000 000 de francs.

Tout engagement à prendre de ce chef est soumis au visa du contrôleur des engagements et à celui de la Cour des Comptes.

Avant le 10 de chaque mois, le contrôleur des engagements transmet à la Cour des Comptes avec les documents justificatifs, un relevé établi en trois exemplaires, mentionnant, d'une part, le montant des engagements visés au cours du mois écoulé et, d'autre part, le montant des engagements visés depuis le début de l'année.

Art. 6.

Le Ministre des Finances est autorisé à payer, à partir du 1^{er} janvier 1975, par avance du Trésor, les traitements, salaires, indemnités et pensions du personnel en activité ou retraité de la Régie des Transports maritimes. Ces dépenses seront remboursées au Trésor à charge du budget de la Régie des Transports maritimes pour l'année 1975.

Art. 7.

La présente loi entrera en vigueur le 1^{er} janvier 1975.

Donné à Bruxelles, le 6 décembre 1974.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :
Le Premier Ministre,
L. TINDEMANS.

Le Ministre des Finances,
W. DE CLERCQ.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,
G. GEENS.